TỔNG GIÁO PHẬN SEATTLE
GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM
Vietnamese Martyrs Parish of the Archdiocese of Seattle
6841 S. 180th St, Tukwila, WA 98188
Phone: (206) 325-5626, (206) 973-1022, (206) 973-1023
Fax: (206) 324-5849 - Website: www.vmpwa.org



NIỀM TIN

Giáo Xứ hân hoan chào đón quý khách từ xa đến thăm Seattle và tham dự Thánh Lễ tại nhà thờ giáo xứ

Giáo xứ CTTĐVN Seattle là Giáo xứ Thể Nhân, mọi gia đình giáo dân Việt Nam trong Tổng Giáo Phận Seattle đều có thể ghi danh gia nhập Giáo xứ.

Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ

(206) 325-5626

CHÚA NHẬT 33 BỔN MẠNG GIÁO XỨ

KÍNH CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Ngày 14 & 15 tháng 11 năm 2026



" Ai liều mất mạng sống mình vì Thầy, thì sẽ cứu được mạng sống ấy".

(Mt 10: 17-22)

GIỜ THÁNH LỄ TRONG TUẦN:

NGÀY THƯỜNG: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 11:00 AM
THỨ BẢY: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 8:30 AM
CHÚA NHẬT: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 9:30 AM
Thứ Bảy: 4:00 PM và 6:00 PM
(***Tuần nào 3 chương trình không học sẽ không có thánh lễ lúc 4:00pm)***
Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:30 AM, 11:30 AM, 5:00 PM

RỬA TỘI: TRONG CÁC THÁNH LỄ
(Tuần thứ 4 trong tháng)

HÔN PHỐI:
Xin liên lạc với các Cha ít nhất 6 tháng trước khi chọn ngày.

GIẢI TỘI:
Ngày thường ai cần xin báo trước cho các Cha.

BÍ TÍCH XỨC DẦU:
Xin liên lạc với các Cha hoặc văn phòng Giáo Xứ

VĂN PHÒNG GIÁO XỨ: (206) 325 -5626
Bấm Số 1: Giờ Các Thánh Lễ
Bấm Số 7: Bí Tích Xức Dầu
Ngày và giờ làm việc:
Thứ Hai đến Thứ Sáu 8:30 am - 4:30 pm
-Linh Mục Chánh Xứ: Gioakim Đào Xuân Thành (206) 325-5626 Ext.2
-Linh Mục Phó Xứ: Phaolô Đào Ngọc Duy
-Linh Mục Phụ Tá: Anthony Trần Hữu Lân

Tin tức, bài vở viết cho Niềm Tin xin gởi về:
banniemtin@gmail.com
Để biết thêm chi tiết về các sinh hoạt và các thông tin của Giáo Xứ, xin vào:
www.vmpwa.org
Subscribe to our YouTube Channel: **VMPWA**

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

- **Chủ Tịch**
  Gioan B. Lưu Công Tiên
- **Phó Chủ Tịch Nội Vụ**
  Maria Nguyễn Thị Ngọc Bền
- **Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ**
  Augustino Nguyễn Ngọc Lân
- **Thư Ký**
  Maria Nguyễn Lucy
- **Các Thành viên**

1. Gioakim Trần Cần
2. Angela Trương Kim Chi
3. Phêrô Hồ Anh Dũng
4. Matta Maria Trần Thị Diệu Hiền
5. Antôn Nguyễn Hoàng Tony
6. Đaminh Phạm Hưng Kevin
7. Maria Nguyễn Thị Minh Hương
8. Theresa Trần Thanh Hường
9. Theresa Cao Tuyết Khanh
10. Phêrô Nguyễn Quốc Kỳ
11. Phanxicô Nguyễn Lâm
12. Vincente Trần Michael
13. Đôminicô Nguyễn Nghĩa
14. Theresa Phạm Tú Ngọc
15. Phaolô Triệu Minh Quân
16. Têrêsa Vũ Thị Bích Quyên
17. Phêrô Đỗ Kiến Tài
18. Phêrô Nguyễn Tâm Andy
19. Gioan B. Trần Đình Thọ
20. Têrêsa Phạm Thị Mộng Tuyền
21. Micae Bùi Đức Văn
22. Giuse Trần Quang Vinh

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- **Chủ Tịch**
  Giuse Vũ Hoàng Trực
- **Phó Chủ Tịch**
  Lucia Nguyễn Thị Bạch Tuyết
- **Thư Ký**
  Maria La Hiền Kimberly
- **Các Thành viên**

1. Maria Nguyễn Thúy Duyên
2. Augustino Tạ Lưu Anh Dũng

LÁ THƯ MỤC VỤ

Quý Ông Bà Anh Chị Em thân mến!

Trong niềm vui của Mùa Tạ Ơn trong tháng 11 năm nay, gia đình giáo xứ chúng ta sẽ mừng Lễ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, quan thầy của giáo xứ. Năm ngoái, chúng ta đã làm lễ đúng ngày, nhưng số người đi tham dự không được nhiều, vì nhiều người bận đi làm việc. Do đó, tôi viết thư chia sẻ với Tòa Tổng về điều này và xin phép được dời lễ mừng bổn mạng lên Chúa Nhật 33 thường niên, vì Hội Đồng Việt Nam cũng đã cho phép điều này tại Việt Nam. Một niềm vui lớn lao đến khi Tòa Tổng mới đây cho phép chúng ta mừng lễ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam vào Chúa Nhật thứ 33 thường niên, tức là vào cuối tuần này.

Trong niềm vui tạ ơn Chúa và tri ân Tòa Tổng, chúng ta sẽ **mừng Lễ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam vào tất cả các thánh lễ cuối tuần này**: 2 thánh lễ Vọng (Chúa Nhật)vào thứ Bảy lúc 4:00 pm và 6:00 pm, và 4 thánh lễ Chúa Nhật lúc 7:30 am, 9:30 am, 11:30 am và 5:00 pm.

Sẽ có rước kiệu Hòm Xương Thánh Các Thánh Tử Đạo Việt Nam vào đầu mỗi thánh lễ. Do đó, trong mỗi thánh lễ sẽ có nghi thức kiệu Hòm Xương Thánh Các Thánh Tử Đạo Việt Nam với sự tham dự của các đại diện của các tổ chức được phân công thay mặt toàn gia đình giáo xứ. Sau khi linh mục chủ tế xông hương bàn thờ, thì sẽ xuống cùng với các đại diện niệm hương ngắn gọn trước trước bàn thờ kính các Thánh Tử Đạo theo thứ tự như sau:

- Thánh lễ Thứ Bảy 4:00 pm: các chương trình: Giáo Lý, Việt Ngữ, Thiếu Nhi Thánh Thể, Giới Trẻ và Phụ Huynh
- Thánh lễ Thứ Bảy 6:00 pm: Giáo Đoàn Fatima + Giáo Đoàn Mông Triệu
- Thánh lễ Chúa Nhật 7:30 am: Giáo Đoàn Mân Côi
-Thánh Lễ Chúa Nhật 9:30 am: Hai Hội Đồng
- Thánh Lễ Chúa Nhật 11:30 am: Giáo Đoàn La Vang
- Thanh Lễ Chúa Nhật 5:00 pm: Giáo Đoàn Mẫu Tâm

Trong niềm vui tạ ơn này, tôi xin mời tất cả quý giáo hữu mặc màu đỏ để cùng thể hiện niềm tri ân các các thánh tử đạo Việt Nam, các nhà truyền giáo và cha ông chúng ta đã dùng máu đào để minh chứng đức tin trên quê hương đất Việt, và máu các ngài là hạt giống sinh ra người công giáo. Đồng thời qua đó chúng ta cũng thể hiện quyết tâm, nhiệt thành, quảng đại, dấn thân hy sinh trong đời sống đức tin và phục vụ và xây dựng giáo xứ theo gương các Thánh Tử Đạo Việt Nam.

Năm nay giáo xứ chúng ta cũng sẽ mừng kỷ niệm 2 năm cung hiến tân thánh đường. Sẽ có các thánh lễ vào lúc 7:00 am, 11:00 am và 7:00 pm thứ Ba ngày 24 tháng 11 năm 2026. Trong các thánh lễ kỷ niệm cung hiến tân thánh đường, 12 ngọn nến ở các bức tường trong nhà thờ sẽ được thắp lên. Xin mời quý Ông Bà Anh Chị Em đến tham dự thánh lễ dịp này để tạ ơn Chúa đã ban cho chúng ta một ngôi thánh đường khang trang và tôn nghiêm.

Cuối tuần này, chúng ta cùng tạ ơn Chúa và chúc mừng Hội Đồng Mục Vụ và Hội Đồng Tài Chánh nhân dịp lễ thánh quan thầy. Theo gương các Thánh Tử Đạo Việt Nam, quý vị cùng các Phối Ngẫu đã và đang nhiệt tâm cống hiến thời gian, tài năng, công sức để cộng tác với tôi trong việc xây dựng giáo xứ và thực hiện các chương trình mục vụ và phục vụ. Tôi rất cảm phục sự tận tụy dấn thân của quý Anh Chị trong hai Hội Đồng. Dù bận rộn công việc tại sở làm, nhưng vẫn hy sinh thời gian nghỉ ngơi và việc nhà để đến họp bàn và cũng tham gia vào việc thi hành nhiều công tác thuộc nhiều lĩnh vực trong năm.**Nhân tiện đây, tôi cũng xin tri ân quý phối ngẫu của quý Anh Chị thuộc hai Hội Đồng đã hy sinh gánh công việc nhà để khuyến khích vợ hoặc chồng đến phục vụ giáo xứ.** Đây là nghĩa cử cao quý và hy sinh để bắt chước các Thánh Tử Đạo Việt Nam cùng đồng hành với cha xứ và giáo hữu để xây dựng cộng đoàn đức tin. Nhờ lời chuyển cầu của Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, là quan thầy của hai Hội Đồng, nguyện xin Chúa luôn thêm sức, tăng cường lửa mến, hiệp nhất phục vụ trong tâm hồn của quý Anh Chị, quý Phối Ngẫu và gia đình.

Xin Chúa chúc lành cho tất cả chúng ta một lễ mừng bổn mạng nhiều ơn thánh, sức khỏe và an vui!

Trong Chúa Kitô,

Lm Gioakim Đào Xuân Thành

BÀI ĐỌC I: Kn 3: 1-9

Bài trích sách Khôn Ngoan.

Linh hồn những người công chính ở trong tay Chúa,

và đau khổ sự chết không làm gì được các ngài. Đối với con mắt của người không hiểu biết, thì hình như các ngài đã chết và việc các ngài từ biệt chúng ta, à như đi vào cõi tiêu diệt.

Nhưng thật ra các ngài sống trong bình an. Và trước mặt người đời, dầu các ngài có chịu khổ hình, lòng trông cậy của các ngài cũng không chết. Sau một giây lát chịu khổ nhục, các ngài sẽ được vinh dự lớn lao; vì Chúa đã thử thách các ngài như thử vàng trong lửa, và chấp nhận các ngài như của lễ toàn thiêu. Khi đến giờ Chúa ghé mắt nhìn các ngài, các người công chính sẽ sáng chói và chiếu toả ra như ánh lửa chiếu qua bụi lau. Các ngài sẽ xét sử các dân tộc, sẽ thống trị các quốc gia, và Thiên Chúa sẽ ngự trị trong các ngài muôn đời. Các ngài đã tin tưởng ở Chúa, thì sẽ hiểu biết chân lý, và trung thành với Chúa trong tình yêu, vì ơn Chúa và bình an sẽ dành cho những người Chúa chọn.

Đó là Lời Chúa.

ĐÁP CA: Tv 125: 1-2ab. 2cd-3. 4-5. 6

Đáp: Chúa đã đối xử đại lượng với chúng tôi, nên chúng tôi mừng rỡ hân hoan

BÀI ĐỌC II: Rm 8: 31b-39.

Bài trích thư của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Rô-ma.

Thưa anh em, có Thiên Chúa bênh đỡ chúng ta, ai còn chống lại được chúng ta? Đến như chính Con Một, Thiên Chúa cũng chẳng tiếc, nhưng đã trao nộp vì hết thảy chúng ta. Một khi đã ban Người Con đó, lẽ nào Thiên Chúa lại chẳng rộng ban tất cả cho chúng ta? Ai sẽ buộc tội những người Thiên Chúa đã chọn? Chẳng lẽ Thiên Chúa, Đấng làm cho nên công chính? Ai sẽ kết án họ? Chẳng lẽ Đức Giê-su Ki-tô, Đấng đã chết, hơn nữa, đã sống lại, và đang ngự bên hữu Thiên Chúa mà chuyển cầu cho chúng ta? Ai có thể tách chúng ta ra khỏi tình yêu của Đức Ki-tô? Phải chăng là gian truân, khốn khổ, đói rách, hiểm nguy, bắt bớ, gươm giáo? Như có lời chép : Chính vì Ngài mà mỗi ngày chúng con bị giết, bị coi như bầy cừu để sát sinh. Nhưng trong mọi thử thách ấy, chúng ta toàn thắng nhờ Đấng đã yêu mến chúng ta. Đúng thế, tôi tin chắc rằng: cho dầu là sự chết hay sự sống, thiên thần hay ma vương quỷ lực, hiện tại hay tương lai, hoặc bất cứ sức mạnh nào, 39 trời cao hay vực thẳm, hay bất cứ một loài thọ tạo nào khác, không có gì tách được chúng ta ra khỏi tình yêu của Thiên Chúa thể hiện nơi Đức Ki-tô Giê-su, Chúa chúng ta.

Đó là lời Chúa.

Alleluia: Mt 5,10

Alleluia: Mt 5,10

Alleluia, alleluia! Phúc thay ai bị bách hại vì sống công chính, vì Nước Trời là của họ. Alleluia

PHÚC ÂM : Mt 25: 14-30

" Ai liều mất mạng sống mình vì Thầy, thì sẽ cứu được mạng sống ấy ".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Matthêu.

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các Tông đồ rằng: "Các con hãy coi chừng người đời, vì họ sẽ nộp các con cho công nghị, và sẽ đánh đập các con nơi hội đường của họ. Các con sẽ bị điệu đến nhà cầm quyền và vua chúa vì Thầy, để làm chứng cho họ và cho dân ngoại được biết. Nhưng khi người ta bắt nộp các con, thì các con đừng lo nghĩ phải nói thế nào và nói gì. Vì trong giờ ấy sẽ cho các con biết phải nói gì: vì chưng, không phải chính các con nói, nhưng là Thánh Thần của Cha các con nói trong các con. Anh sẽ nộp em, cha sẽ nộp con, con cái sẽ chống lại cha mẹ và làm cho cha mẹ phải chết. Vì danh Thầy, các con sẽ bị mọi người ghen ghét, nhưng ai bền đỗ đến cùng, kẻ ấy sẽ được cứu độ".

Phúc Âm của Chúa.

Cầu Nguyện:

Lạy Chúa, qua dụ ngôn của bài Tin Mừng, Chúa cho chúng con hiểu được rằng: Tất cả những gì chúng con đã lãnh nhận, chúng con phải có bổn phận làm cho Lời Chúa sinh hoa kết trái. Xin cho chúng con không bao giờ tránh né hay lười biếng, để chúng con không phải lãnh án phạt khủng khiếp trong ngày phán xét của Chúa. Amen.



THIRTY-THIRD SUNDAY OF PARISH PATRON SAINT

READING I: Wisdom 3: 1-9

The souls of the righteous are in the hand of God, and tor-ment shall touch them. They seemed, in the view of the foolish, to be dead; and their passing away was thought an affliction and their going forth from us, utter destruction. But they are in peace. For if to others, indeed, they seem pun-ished, yet is their hope full of immortality; Chastised a little, they shall be greatly blessed, because God tried them and found them worthy of himself. As gold in the furnace, he proved them, and as sacrificial offerings he took them to him-self. In the time of their judgment they shall shine and dart about as sparks through stubble; They shall judge na-tions and rule over peoples, and the LORD shall be their King for-ever. Those who trust in him shall understand truth, and the faithful shall abide with him in love: Because grace and mercy are with his holy ones, and his care is with theL ời elect.

The Word of the Lord.

RESPONSORIAL PSALM: PS 125, 1-2ab. 2cd-3. 4-5. 6

R *:* The Lord has dealt with us well, so we rejoice

READING II: Rom 8: 31b-39

Brothers and sisters: If God is for us, who can be against us? He did not spare his own Son but handed him over for us all, how will he not also give us everything else along with him? Who will bring a charge against God's chosen ones? It is God who acquits us. Who will con-demn? It is Christ Jesus who died, rather, was raised, who also is at the right hand of God, who indeed intercedes for us. What will separate us from the love of Christ? Will anguish, or distress, or persecution, or famine, or naked-ness, or peril, or the sword? No, in all these things, we conquer overwhelmingly through him who loved us. For I am convinced that neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor present things, nor future things, nor powers, nor height, nor depth, nor any other creature will be able to separate us from the love of God in Christ Jesus our Lord.

The word of the Lord.

Alleluia: Mt 5:10

Alleluia, alleluia! Blessed are those who are persecuted for righteousness' sake, for theirs is the Kingdom of Heaven. Alleluia.

GOSPEL MT 10:17-22

But beware of people, for they will hand you over to courts and scourge you in their synagogues, and you will be led before governors and kings for my sake as a wit-ness be-fore them and the pagans. When they hand you over, do not worry about how you are to speak or what you are to say. You will be given at that moment what you are to say. For it will not be you who speak but the Spirit of your Father speak-ing through you. Brother will hand over brother to death, and the father his child; children will rise up against parents and have them put to death. You will be hated by all because of my name, but whoever endures to the end will be saved.

The Gospel of the Lord

PRAYER:

Lord, through the parable in the Gospel, You help us understand that we have a duty to ensure that everything we have received—Your Word—bears fruit. Grant that we may never be evasive or slothful, lest we face a terrible judgment on the day of Your reckon-ing. Amen.



LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 11 NĂM 2026

Ý CHỈ CHUNG: Cầu cho việc sử dụng tài sản đúng đắn. Chúng ta hãy cầu nguyện để tài sản được sử dụng đúng đắn, không bị cám dỗ bởi lòng ích kỷ, nhưng luôn được đặt để phục vụ công ích và tình liên đới với những người kém may mắn hơn.

THÁNG 11 THÁNG CẦU NGUYỆN CHO CÁC LINH HỒN

Trong truyền thống Công giáo, **tháng 11** được gọi là **Tháng Cầu Cho Các Linh Hồn** (hoặc Tháng Các Đẳng Linh Hồn), là khoảng thời gian đặc biệt để cộng đoàn tín hữu tưởng nhớ, bày tỏ lòng hiếu thảo và dâng lời cầu nguyện cho các bậc tổ tiên, ông bà, cha mẹ cùng tất cả những người đã qua đời

Thứ Hai 16-11 (Tr) Thánh nữ Margarita Scotland . Thánh Gertrudê, trinh nữ. Kh 1,1-4; 2,1 -5a; Lc 18,35-43;
Thứ Ba 17-11 (Tr) Thánh nữ Ê-li-sa-bet nước Hung-ga-ri. Kh 1,1-4; 2,1-5a; Lc 18,35-43
Thứ Tư 18-11 (Tr) Cung hiến đền thờ Thánh Phê-rô và đền thờ Thánh Phao-lô ở Rôma. Kh 4,1-11; Lc 19,11-28 hay lễ về hai Thánh Tông đồ Cv 28,11-16.30-31; Mt 14,22-23

Thứ Năm 19-11 (X) Thứ Năm trong tuần th XXXIII Mùa Thường Niên. : Kh 5,1-10; Lc 19,41-44;
Thứ Sáu 20-11 (X) Thứ Sáu trong tuần th XXXIII Mùa Thường Niên. Kh 10,8-11; Lc 19,45-48
Thứ Bảy 21-11 (Tr) Đức Mẹ dâng mình trong đền thờ. Dcr 2,14-17; Mt 12,46-50; (
Chúa Nhật 22-11 (Tr) CHÚA NHẬT XXXIV MÙA THƯỜNG NIÊN CHÚA GIÊ-SU KI-TÔ VUA VŨ TRỤ.

HIỆP THÔNG CẦU NGUYỆN

Xin cộng đoàn cầu nguyện cho những vị đang đau yếu trong giáo xứ, xin Chúa nâng đỡ, ủi an và xin cho tất cả được ơn chữa lành và chóng bình phục:











TIN TÀI CHÁNH

Tuần 08 tháng 11 năm 2026



Quỹ Điều Hành

Các Thánh Lễ	$ 11,891.00
Xin Khấn Đức Mẹ	$ 198.00
Khấn Lòng Chúa Thương Xót	$ 152.00
TỔNG CỘNG - Quỹ Điều Hành	$ 12,241.00



Quỹ Trả Nợ

Đóng góp Quỹ trả nợ nhà thờ	$ 13,243.00
Quán Ăn –	$ 13,946.00
Quán Giải Khát -	$ 1,183.00
Ủng hộ Cây Giống	$ 35.00
Ủng hộ Hoa	$ 300.00
Hội Chợ Hè - Đợt 9	$ 16,114.00
Ủng hộ Đại Hội Linh Mục	$ 7,450.00
TỔNG CỘNG - Quỹ Giảm Nợ	$ 52,271.00
TỔNG CỘNG Quỹ Điều Hành & Quỹ Trả Nợ:	$ 64,512.00



CA ĐOÀN TIN YÊU MỪNG 30 NĂM THÀNH LẬP

Ca Đoàn Tin Yêu long trọng cử hành Thánh Lễ Tạ Ơn mừng kính Thánh Nữ Frances Xavier Cabrini, Bổn Mạng của Ca Đoàn Mừng 30 Năm Thành Lập vào sáng Chúa Nhật ngày 08 tháng 11 năm 2026 lúc 9 giờ 30. Cha Chánh Xứ Đào Xuân Thành chủ tế Thánh Lễ, cùng đồng tế có cha Trần Hữu Lân, cha phó xứ Đào Ngọc Duy và cha Nguyễn Phúc Lộc đến từ Ohio. Xem Hình Ảnh

Ca Đoàn Tin Yêu phụ trách hát lễ vào mỗi sáng Chúa Nhật lúc 9giờ 30. Hiện nay là Ca Đoàn có số ca viên đông nhất so với Ca Đoàn trong Giáo Xứ.

Sau Thánh Lễ Ca Đoàn có tổ chức Buổi Tiệc Mừng 30 Năm Thành Lập tại Hội Trường Trung Tâm Tôma Thiện





TIỆC MỪNG 30 NĂM THÀNH LẬP CA ĐOÀN TIN YÊU

Đúng 3 giờ chiều phòng tiệc đã đầy kính các bàn và có trên 300 khách mời đã hiện diện đông đủ. Cha Nguyễn Phúc Lộc đến từ Ohio vị MC của tiệc mừng đã ngõ lời chào mừng quý cha, quý Soeur và toàn thể khách mời đến với Ca Đoàn Tin Yêu nhân dịp mừng 30 năm Thành Lập.

Mở đầu chương trình văn nghệ Ban Điều Hành Ca Đoàn đã giới thiệu Hành Trình 30 Năm Thành Lập với chặng đường dài qua nhiều giai đoạn từ lúc đi cổ động gom từng ca viên trong điều kiện thiếu thốn từ cơ sở , nhất là khi Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam còn là nơi nhà nguyện nhỏ bé ở Downtown Seattle cho đến khi về cơ sở mới ở Tukwila và nay đã có ngôi Thánh Đường khang trang. Đây cũng là điều thuận lợi để Ca Đoàn Tin Yêu phát triển như hôm nay với một lực lượng ca viên đông đảo và trẻ trung.

Mời Xem Hành Trình 30 Năm Thành Lập Ca Đoàn Tin Yêu TẠI ĐÂY
Buổi tiệc mừng với chương trình phần văn nghệ do anh chị em ca viên trong Ca Đoàn Tin Yêu trình diễn thật xuất sắc đã tạo nên khung cảnh vui nhộn của phong tiệc khá phong phú.





TIỆC MỪNG 30 NĂM THÀNH LẬP CA ĐOÀN TIN YÊU







TIỆC MỪNG 30 NĂM THÀNH LẬP CA ĐOÀN TIN YÊU



Soeur Thu Hà đại diện Dòng Mến Thánh Giá Bà Rịa trao lời Chúc Mừng của Dòng








Reserved







GIÁO ĐOÀN LAVANG MỜI HỌP ĐỂ BÀN VỀ LỄ BỔN MẠNG

Chúa Nhật ngày 15 tháng 11 năm 2026 lúc 6:00 PM

Chuẩn bị mừng lễ kính Đức Maria Mẹ Thiên Chúa, Bổn Mạng của Giáo Đoàn năm 2026. Ban Đại Diện Giáo Đoàn La Vang trân trọng kính mời Quý Ông Bà Anh Chị Em thuộc Gia Đình Giáo Đoàn La Vang vui lòng đến tham dự Buổi Họp của Giáo Đoàn vào Chúa Nhật ngày 15 tháng 11 năm 2026 lúc 6 giờ chiều tại khu vực nhà thờ cũ gần Quán Ăn để bàn về việc tổ chức lễ Bổn mạng của Giáo Đoàn.
Sự hiện diện của Quý Vị giúp cho việc tổ chức lễ Bổn Mạng của Giáo Đoàn đạt được mọi sự tốt đẹp.
Trân trọng kính cám ơn sự tham dự của toàn thể Quý Anh Bà Anh Chị Em Gia Đình Giáo Đoàn La Vang
Giáo Đoàn La Vang kính mời.

MỜI THAM DỰ THÁNH LỄ TẠ ƠN THANKSGIVING

Thứ Năm ngày 26 tháng 11 năm 2026

Thánh Lễ Tạ Ơn giáo xứ có Thánh Lễ lúc 8:00 AM và 10:00 AM

Trân trọng kính mời Quý Ông Bà Anh Chị Em tham dự đông đủ
Giáo Xứ kính mời.

THÔNG BÁO VỀ LỊCH GIẢI TỘI TRONG TUẦN



Qua bàn thảo với Quý Cha trong giáo xứ, Cha Chánh Xứ đã đưa ra bản thông báo về lịch giải tội vào các giờ trong tuần như sau:

-1/ Giải tội vào sau các thánh lễ ngày thường trong tuần: 11:40 am– 12 pm.

-2/ Trong giờ chầu Thánh Thể ngày thứ Năm hằng tuần: 10:05 am – 10:30 am.

-3/ Có thể hẹn giờ xưng tội riêng khi cần. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ.

4/ Ngoài ra có những ngày sám hối chung và xưng tội riêng cho người lớn trong Mùa Vọng và Mùa Chay. (có thông báo ngày giờ cho các buổi hòa giải trong Mùa Vọng và Mùa Chay)

5/ Có các buổi xưng tội dành cho các em trong 3 chương trình bằng tiếng Anh vào Mùa Vọng và Mùa Chay.

Kính báo đến Quý Ông Bà Anh Chị Em lịch xưng tội tại giáo xứ để biết và chuẩn bị tâm hồn cho việc xưng tội một cách trọn lành. Không nên xin Quý Cha giải tội cho mình trước giờ của mỗi Thánh Lễ.

Giáo Xứ kính báo

THÔNG BÁO ĐẤT THÁNH

Nhân ngày lễ Kính Nhớ Các Đẳng Linh Hồn, Đất Thánh Công Giáo T.G.P. Seattle sẽ tổ chức Thánh Lễ Việt Nam cầu nguyện cho những Thân Nhân và Ân Nhân đã qua đời, vào thứ Hai, ngày 2 tháng 11, 2026 tại:
* Từ nay đến 11//2026, các Đất Thánh Công Giáo thuộc TGP Seattle giảm 20% đất và chỗ để tro cốt. Sự chuẩn bị trước sẽ giúp cho gia đình và thân nhân được dễ dàng và chu đáo hơn trong việc tang chế. Mọi chi tiết xin liên lạc Vũ Hoàng Trực (206) 229-6181.

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

MỜI THAM DỰ LỄ BỔN MẠNG

Chúa Nhật ngày 22 tháng 11 năm 2026 lúc 9:30 AM

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm trân trọng kính mời toàn thể gia đình Đoàn Liên Minh Thánh Tâm cùng toàn thể Cộng Đoàn Dân Chúa tham dự Thánh Lễ tạ ơn mừng kính Lễ Chúa Kitô Vua Vũ Trụ, Bổn Mạng của Đoàn Liên Minh Thánh Tâm vào Chúa Nhật ngày 22 tháng 11 năm 2026 lúc 9:30AM

Trân trọng kính cám ơn sự tham dự đông đủ của Quý Vị và gia đình.

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm kính mời.

CA ĐOÀN CECILIA MỜI THAM DỰ LỄ BỔN MẠNG

Chúa Nhật ngày 22 tháng 11 năm 2026 lúc 11:30 AM



Ca Đoàn Cecilia trân trọng kính mời toàn thể gia đình Ca Đoàn Cecilia, Quý Hội Đoàn, Giáo Đoàn cùng toàn thể Cộng Đoàn Dân Chúa tham dự Thánh lễ mừng kính Thánh Nữ Cecilia Bổn mạng của ca đoàn Cecilia vào sáng Chúa Nhật ngày 22 tháng 11 năm 2026 lúc 11:30 AM

Trân trọng kính cám ơn sự tham dự đông đủ của Quý Vị và Gia Đình
Ca Đoàn Cecilia kính mời.

CA ĐOÀN VÀO ĐỜI MỜI THAM DỰ LỄ BỔN MẠNG

Chúa Nhật ngày 22 tháng 11 năm 2026 lúc 5:00 PM

Ca Đoàn Vào Đời trân trọng kính mời toàn thể gia đình Ca Đoàn Vào Đời cùng toàn thể Cộng Đoàn Dân Chúa tham dự Thánh Lễ Tạ ơn mừng Chúa Kitô Vua Vũ Trụ Bổn Mạng của Ca Đoàn vào Chúa Nhật ngày 22 tháng 11 năm 2026 lúc 5:00PM.
Trân trọng kính mời quý gia đình Ca Đoàn Vào Đời tham dự đông đủ Thánh Lễ Tạ Ơn mừng Bổn Mạng của Ca Đoàn.
Ca Đoàn Vào Đời kính mời

BẢO HIỂM FARMERS

Auto, Home, & Life Insurance



401 Olympia Ave NE
#117, Mailbox37
Renton, WA 98056

Xin liên lạc:
HELEN LE

Tel 425-572-6755
Cell 206-853-8947
Fax 425-587-1948

HLE4@Farmersagent.com

KELLY·RIGHT REAL ESTATE



THANG TRAN - BROKER
(206) 335-1811
thang.tran@live.com
Chuyên Mua-Bán-Đầu Tư Địa Ốc

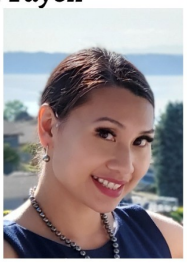


Realtor/Chuyên Viên Bất Động Sản:

Cêcilia Huỳnh Thanh Tuyền

Mua bán nhà
Uy tín- Tận tâm- Chuyên nghiệp

Xin Gọi- 206.852.8317
tthuynh@kw.com
tuyenhuynhpnwhomes.com



kw BELLEVUE
Each Office Is Independently Owned and Operated

---

citywide home loans

WE MAKE
THE LOAN PROCESS
Simple

- CONVENTIONAL
- FHA*, VA*
- JUMBO
- CONSTRUCTION LOANS
- ADJUSTABLE RATE MORTGAGE
- DOWN PAYMENT ASSISTANCE

*Citywide Home Loans, LLC has no affiliation with the US Department of Veterans Affairs or the Federal Housing Administration

APPLY NOW

CitywideHomeLoans.com/Anna-Nguyen



"ANNA" NHUNG NGUYEN
Loan Officer | NMLS# 79770
(425) 445-3754
anguyen@citywidehomeloans.com

Citywide Home Loans, LLC NMLS 67180 (www.nmlsconsumeraccess.org) Headquarters: 9785 South Monroe Street, Suite 200, Sandy, UT 84070. 866-508-5515. Applicant subject to credit and underwriting approval. Not all applicants will be approved for financing. Receipt of application does not represent an approval for financing or interest rate guarantee. Restrictions may apply. Equal Housing Lender. Washington Consumer Loan Company License #CL-67180

SEAHURST
HAIR SALON & NAIL

2022 SW 152nd St, Burien, WA 98166
(206) 244-3118

Chuyên: cắt, uốn, duỗi, nhuộm, highlight cho mọi kiểu tóc.
Nails: deluxe pedicure và manicure, shellac, dipping nails.
Đặc biệt: uốn setting gợn sóng, nếp tóc giữ lâu và không xù.
Keratin treatment giúp phục hồi tóc khô yếu, giúp tóc bóng mượt & mềm mại.

Amy Nguyễn Kính Mời

E-LENDING, Inc. **Công Ty Tài Trợ Địa Ốc**

4505 Somerset Lane - Kent, WA 98032 | Phone: 253-852-1199 | Fax: 253-220-2649



Tiền lời đang xuống thấp.
Cơ hội refinance và mua nhà.

Xin liên lạc để tham khảo miễn phí.

Có chuyên viên địa ốc tìm ngôi nhà vừa ý cho quý vị!

Huỳnh Định & Bạch Tuyết
206-779-6805 206-779-4496

Mortgage Broker - MB-147956
Cám ơn đồng hương đã ủng hộ trên 22 năm qua!

Xcellent Mechanical

CÔNG TY ĐIỆN MÁY SƯỞI VÀ LẠNH
Heating – Venting – Cooling – Air Conditioning
Licensed – Bonded - Insured

Free ESTIMATE

RESIDENTIAL - COMMERCIAL

CHÚNG TÔI CHUYÊN CÀI ĐẶT VÀ SỬA NHỮNG DỊCH VỤ NHƯ SAU:

- Furnace (Lò Sưởi)
- A/C (Máy Lạnh)
- Heat Pump
- New construction HVAC
- Furnace & A/C maintenance



Contact: **206-401-1919**
Email: info@xcellentmechanical.com
Website: xcellentmechanical.com

Business Hours: Mon-Fri: 8 AM – 5 PM | Weekend: Closed

Công Ty Chúng Tôi Với Đội Ngũ Kỹ Thuật Viên Chuyên Nghiệp Có Kinh Nghiệm Trên 10 Năm. Our Company Boasts An Expert of Technicians with More Than 10 Years Experience.

Homebridge®

Công ty tài chính cho vay mượn tiền mua nhà hoặc refinance.
Chúng tôi có nhiều chương trình với lãi suất thấp!



MICHELLE PHAM
MORTGAGE LOAN ORIGINATOR
NMLS #583065
206-660-1151
Branch NMLS #1847968
500 108th Avenue Ne, Suite 2500
Bellevue, WA 98004
Michelle.Pham@homebridge.com
homebridge.com/MichellePham

EQUAL HOUSING OPPORTUNITY

37°C Therapy - Cell Baec Bed

Phương Pháp Thân Nhiệt, Tự Nhiên

(Tìm mua sách trên Amazon: "Body Temperature Therapy: The Key to a Healthy Life")

Chuyên trị các chứng:

* đau nhức, trầm cảm, béo phì
* bệnh người già
* giúp ngăn ngừa bệnh tật, đặc biệt ung thư.

Miễn phí cho người có low income và có chương trình trả góp.

Có bán smart sofa với hệ thống massage và sưởi

Giờ mở cửa: Tue -Sun: 11:00AM - 6PM
18230 E Valley Hwy, Kent WA 98032
Great Mall Wall suit 128
(253) 216-6222

T&N SHIPPING

- Nhận chuyển hàng về Việt Nam.
- Giao hàng tận nhà
- Nhanh chỉ trong vòng 5-7 ngày
- Giá hợp lý (từ $3.50/lb)

Có hệ thống tracking bằng SMS

Xin liên hệ Trang
17658 110th Ave SE
Renton, WA 98055
(206) 673-7614
(503) 887-4309

Hillman City Medical



Bs Đỗ Hải Đăng, DO
- Tốt nghiệp y khoa 2014



Bs Đỗ Đan Thùy, MD
- Tốt nghiệp y khoa 2010
- Clinical instructor at UW Medical School



Bs Đỗ Hoàng Đăng, MD
Tốt nghiệp y khoa 2007

- Bác sĩ gia đình cho trẻ em & người lớn.
- Làm việc tận tâm.
- Nhận Medicare, Medicaid, và nhiều bảo hiểm khác
- Thành viên của Seattle Medical Group với nhiều quyền lợi, đặc biệt cho quý vị có Medicare
- Có chuyên viên giúp quý vị chọn bảo hiểm cho gia đình

3828 S. Graham St. #A
Seattle, WA 98118
(206) 480-7677

Giờ làm việc:
Thứ 2-Thứ 6: 9:00AM-5:00PM.
Thứ 7: 9:00AM-3:00PM

LT ELECTRIC

LAM VU

RESIDENTIAL/COMMERCIAL
LICENSE BOND INSURED

Trên 20 năm kinh nghiệm.
Tận tâm, uy tín.

ltelectric1982@gmail.com
206-434-9662





Nguyen's Heating & Cooling

Licensed-Bonded-Insured



(Repaired and installed)





Service : gas & electric furnace
Service : A/C & heat pump & mini split system
Service : Duct cleaning

Tan Nguyen
(206) 446-8932
(360) 348-8056
nguyenheatingandcooling@yahoo.com

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO

Tổng Giáo Phận Seattle

- Holyrood - St. Patrick
- Calvary - Gethsemane

Quý vị muốn **CHUẨN BỊ TRƯỚC**
● Mộ dưới đất, mồ nổi, tro cốt
● Kim tĩnh, bia khắc tên, bình hoa ...
với những tháng trả góp tại 4 Đất Thánh trên hay cần tham khảo, xin liên lạc:

Vũ Hoàng Trực
Seattle (206) 229-6181
Tacoma (253) 282-0736

NHÀ QUÀN COLUMBIA

- Phục vụ Cộng Đồng Việt Nam trên 35 năm qua
- Các phòng tổ chức nghi lễ vừa:

TÂN TRANG - ĐỔI MỚI
4567 Rainier Ave S.
Seattle, WA 98118
Phone: 206-722-1100

Nguyễn Tuyền 206-407-6190

LUAT SU SON, P.S.

ATTORNEYS AT LAW

Mobile (206) 832-6014

Minh Tây



- Dịch vụ từ A- Z
- Kéo xe, bỏ đồ phế thải,
- Dọn nhà & chuyển xe khắp U.S.

Kinh Nghiệm - Uy Tín - Cám ơn CĐ

(206) 779-4972

ARVUE EYE CARE

Eye Exam, Glasses, Contact Lenses
4626 MLK Jr. Way S
Seattle, WA 98108
206-721-8000
Open: Mon-Fri 10am-5pm, Sat 10am-3pm
(Văn phòng đang cần tuyển nhân viên)

DỊCH VỤ CẮT CỎ



Làm vườn từ A-Z
Dọn rác, xịt rửa nhà
Cần người khỏe mạnh
phụ cắt cỏ và làm vườn.

Xin liên lạc anh Thái
206-889-7997

VÕ THUẬT Martial Arts Aikijutsu

Hiệp khí nhu Thuật
Sunday 1PM - 4PM
Võ sư Tạc Bùi

CD INCOME TAX



Tạ Lưu Anh Dũng CPA
4025 Rainier Ave. S
Seattle WA 98118
(206) 722-1934
(425) 591-5888
20 năm kinh nghiệm

- Dịch vụ thuế cho doanh nghiệp & cá nhân
- Thành lập công ty, payroll, bookkeeping

Tạ Văn Thành (425) 221-0966

- Bảo lãnh thân nhân, điền bảo trợ tài chánh
- Thông dịch giấy tờ học bạ, bằng cấp …

SPEEDWAY COLLISION CENTER

Trung Tâm Sửa Xe Của Lynnwood, Seattle WA
Chuyên Về Làm Đồng, Sơn và Sửa Các Loại Xe
Nhận Các Loại Bảo Hiểm - Tham Khảo Miễn Phí

15016 Hwy 99, Lynnwood, WA 98087
Adam Quang: 425-773-4420
Office (Kim Chi): 425-787-1820

Kinh Nghiệm – Tận Tâm - Uy Tín



Đầy Đủ Các Mặt Hàng Á Châu
Hân Hạnh Phục Vụ
Quý Đồng Hương tại 2 Địa Điểm:

Seattle store: 1221 S.King St. Seattle, WA 98144
Tukwila store: 243 Minkler Boulevard Tukwila, WA 98188

AMERICAN FAMILY INSURANCE

All your protection under one roof

THOMAS THÂN AGENCY
15708 1st Ave S,
Burien WA 98148
206-607-6718

Bảo Hiểm Nhà – Xe
Nhân Thọ - Thương Mại
"Bảo Hiểm Động Đất"

Tận Tâm – Chuyên Nghiệp – Uy Tín

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ JAMES C. BUCKLEY

675 S. Lane St, #300
Seattle, WA 98104
206-622-1100 or 1-800-404-6200
www.buckleylaw.net
Chuyên Tai Nạn Xe Cộ, Tàu Bè, Trượt Té, Chó Cắn,…
VÕ PHƯƠNG LY
(Paralegal - phụ tá pháp lý)
206-920-6722
THAM KHẢO MIỄN PHÍ - KÍN ĐÁO TẬN TÂM - KINH NGHIỆM

ẨM THỰC VIỆT

Crawfish & Hotpot

Mon-Sun 10:00AM - 9:00PM
(206) 453-4319
9447 RAINIER AVE SOUTH SEATTLE, WA 98118
Nhà Hàng Bán Crawfish và Các Món Ăn Thuần Túy Việt Nam

Dùng Điện Thoại Để Scan Thực Đơn

thank you

Nha Sĩ Phan Hoài Chi

Tốt Nghiệp Nha Khoa tại
Boston University
18123 E. Valley Hwy, Suite B104
Kent, WA 98032
(đối diện khu chợ 99, cạnh Đức Thuần)
(425) 656-2919
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM – 6PM
Thứ Bảy: Theo Hẹn
Nhận các loại bảo hiểm, Medical Coupon. Đặc biệt cho quí vị cao niên hay không có bảo hiểm

NHÀ DƯỠNG LÃO Amanda's Senior Home Care

26817 16th Ave S Des Moines, WA 98198
Tel/Fax: 253-941-3382
- Chúng tôi nhận chăm sóc người già, có bệnh hay không có bệnh.
- Chương trình chính phủ tài trợ. Phục vụ 24/7, tận tâm & kỹ lưỡng. Thức ăn Việt Nam mỗi ngày
- Nhận Medicare. Medicaid & private pay
- Đưa đón đi bác sĩ, bệnh viện, lấy thuốc & cho uống thuốc đúng giờ. Xin lạc:

BEETHAM | TRAN LAW FIRM PLLC

WWW.BEETHAMTRAN.COM

LUẬT SƯ BRETT BEETHAM & THANH TRẦN



AUTO ACCIDENT: TAI NẠN XE CỘ
MEDICAL MALPRACTIC: SƠ XUẤT Y TẾ
FAMILY LAW: LUẬT GIA ĐÌNH

PHONE: (425) 228-1500
16627 BENSON RD S, RENTON, WA 98055



UNITED CARE PHARMACY

RETAIL * LONG TERM CARE
24/7 pharmacy services

Tiệm thuốc Tây UNITED CARE PHARMACY
18230 E Valley Hwy, Ste.188 Kent, Wa 98032
(Bên trong siêu thị Ranch 99 ở Kent)
Email: info@unitedcarepharmacy.com
Phone: 425-656-2900
206-371-7697

Chích Ngừa Cảm Cúm Miễn Phí
Thứ Bảy và Chủ Nhật:
ngày 3 và ngày 4 tháng 10
từ 12h trưa đến 4 giờ chiều

Vui lòng gọi điện thoại hoặc gửi email cho chúng tôi để đưa tên của quí vị vào danh sách
Xin vui lòng mang theo thẻ bảo hiểm y tế (nếu có)



DAN LÊ

Real Estate Broker
253-653-0741
Chuyên mua, bán, đầu tư địa ốc!
Kinh nghiệm, Thành thật, Tận tâm, Uy tín!
Danle4realestate@gmail.com
Skyline Properties, Inc.
20415 72nd Ave S #180, Kent, WA 98032

Phandinh Clinic

330 SW 43rd St, Suite L.
Renton, WA 98057
(425) 324-4745

Bác Sĩ NGUYỄN NGỌC PHAN ĐÌNH
* Bác sĩ gia đình (Family Medicine)
* Thẩm mỹ nội khoa (Medical Aesthetic)
* Trị đau nhức bằng laser, ultrasound
* Tai nạn giao thông

AnZ CABINET

Chuyên sản xuất và thiết kế tủ gỗ:
- Nhà bếp tư nhân theo sở thích
- Phòng khách, phòng ngủ…
Nhà hàng & các tiệm
Xin liên hệ anh **Phan Sơn**

206-602-9995
Chất Lượng - Đẹp - Đúng Hẹn

Gonzales Roofiing LLC

Licensed - Bonded - Insured
Chuyên: Thay mái nhà
♦Sửa chữa mái nhà khẩn cấp
♦Làm sạch mái nhà & máng xối, xử lý rêu
Tham khảo miễn phí, Xin liên lạc anh
Manolo Gonzalez 425-510-9116
Gozalezroofing1@yahoo.com
Chất Lượng-Đẹp-Đúng Hẹn
Nói Tiếng Việt